



23№

рака 11 лун

2016 во

Книгатö, дерт, нинöмөн он веж...



Коми кывлөн да литературалөн сөвмөм мед-сясö ас войтыр сайын: пондасны-ö найö сёрнит-ны, гижны да лыддысьны чужан кыв вылын.

Небöг отсалö видзны да сөвмөдны кыв. Лыд-дысьöм пыр воссьö миянös кытшалась мирлөн серпасыс, сөвмö быдмысь войтырлөн вежөр-сям, ми гөгөрвоам, мый сэтшöм «бурыс» да мый сэтшöм «лёкыс». Век жö колö тöдчöдны, мый Коми Рес-публикаын öткымын помка понда абу поэзлауныс тырвуйö петкөдлыны коми гижöдъяслысь «зарни кудсö».

Та понда лыддям зэв коланаөн пыртны олöмö электроннöй юöра ресурсъяс. На отсöгөн лоö поэзана унджыклы паськыдджыка тöдмасьны коми кывъя гижöдъясөн. «Ловъя кыв» (Живое слово) портал — на пиысь öти.

Талун кезлö порталö пыртöма комиён шыалысь кыксё сайö гижöд. Ичöт челядьлы сэн юргöны мойдъяс: Кысук да Серко, Ош да Сан, Катша, катша, китш-котш да сідз водзö.

Ассыыс кывбуръяссö да проза гижöдъяссö лыддöны нималана гижысьяс: Иван Торопов, Нина Куратова, Галина Бутырева, Евгений Козлов до мукöд.

Таысь кындзи сайт вылö пыртöма Коми Республикаса культураын лоöмторъяс йылысь юөръяс. И нöшта — восьтöма «Вместо слов» (Кывъяс местаö) юкөн, кытчö кöсьям пыртны коми спек-такльяс, кутшöмсюрö телепередача, а сідзжö тöдса художникъяслөн выставкаяс вылысь видео-материал.

И век жö книгатö, дерт, нинöмөн он веж.

Нина НОВИКОВА



Ми быдтам кык кывъя кагаос...

Вит во чөж нин ми быдтам пиос карса олөмын. И вит во ми сыкөд сёрнитам комиён. Оні Егор бура сёрнитө кызди рочөн, сідз и комиён.

Исследовательяс шуоны, мый кык кывйө дзоля мортос позьё велөдны некымын ногөн. Быд бать-мам асьныс бөрийоны, кызди налы бурджык.

Позьё босытны правилө — «Оти рөдитель — оти кыв». Шуам, батыс роч, мамыс коми. Семьяын — ас котыр пытшкын — кагакөд батыс кутас сёрнитны рочөн, мамыс комиён. Ичөтик морт зэв өдйө велалө кыкнан кыв дорас да оз соров, кодкөд кутшөм кыв вылын сёрнитны. Тайө правилө серти позьё сёрнитны и коми семьялы, окота кө водзджык кагасө велөдны роч кывйө. Сөмын бать-мамлы ковмас зэв топыда видзөдны, медем не сорасьны да пыр сёрнитны сійө кывнас, кодөн шуөма.

Эм мөд туй — «Оти места — оти кыв». Шуам, гортын сёрнитам комиён, а ывлаын, лавкаын, бурдөдчанинын сёрнитам рочөн. Тадзи позьё вөчны ичөтдырсянь нин, и кага тшөтш зэв өдйө велалө кыкнан кывъяс. Менам чайтөм серти, тайө правилөыс ёнджыка кажитчас сылы, код яндысьö карса улич вылын коми кывйөн сёрнитөмысь.

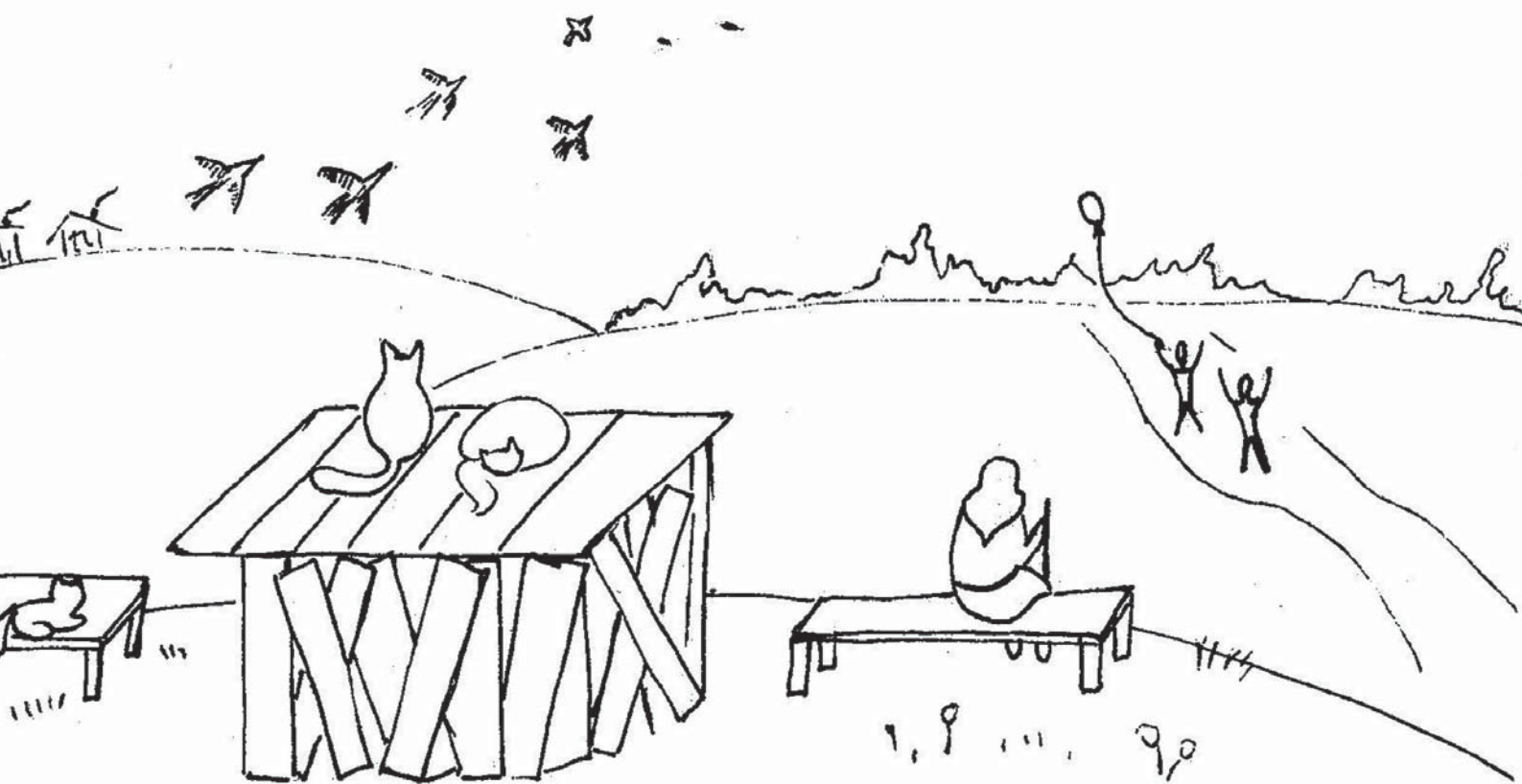
Ми мунім коймөд туй кузя. Кагакөд ми сёрнитам сөмын коми кывйөн. Көть көні и көть кор — садикын, автобусын, поликлиникаын, магазинын — пыр комиён. Рочасьыштны вермам сөмын сэк, кор миянкөд сёрнитө роч морт — сэки вуджам роч кыв вылө. Роч кывйө Егор велаліс садикын. Дерт, медводдза восö сьөкыдджыка сёрнитіс рочнад, а оні зэв нин бура артмө. Отырышъя нин вермө кык кыв вылын сёрнитны, шуам, садикын миянлы мыйкө висьталө комиён и дзик пыр жө рочөн заводитө висьтавын мыйкө ёртыслы. Сідзкө, кага бура төдө, кор да кодкөд кутшөм кыв вылын сёрнитны.

Збыль кө шуны, тайө зэв кокни — сёрнитны кагакөд коми кывйөн карын. Но бать-мам мыйлакө полөны. Энө полөй, сёрнитөй челядькөд комиён, и ті төдлытөг быдтанныд кык кывъя кагаос!

Кор миян чужис ныв, Егор юалис: «А кутшөм кыв вылын кутас сёрнитны Рита?» И ачыс вочавидзис: «Кутам кө сыкөд сёрнитны комиён, Рита тшөтш кутас сёрнитны комиён...»

Елена РАССЫХАЕВА







Шойччан лунъяс сетёны позянлун мөвпавны, уськөд-ны тӱдг вылӱ, выльысь кывзыны, лыдгыны сійӱс, мый нин коркӱ вӱлӱ лыдгылӱма либӱ кывзылӱма. Со и тайӱ шойччан лунъясӱ меным окота лои лыдгы-ыштны «Арт» журнал. Менам ки улӱ веськалӱм номерыс петавлӱма важӱнкодь нин, 2012 воын. Лист бок бӱрся лист бок ёнджыка кыскисны ас гораныс. И со статья бӱрся статья, кывбур бӱрся кывбур бӱрын воисны Павел Микушевӱн серпасъяс. Найӱс художник лӱсьӱдӱма К.Ф.Жаковӱн «Биармия» поэма серти. Зӱв окота лоис гӱгӱрвоны серпасъясӱ, унджык тӱдгмавны художник йылысь. Регыд мысти удайтчис тӱдгмасыны П.Микушевкӱд, юавны, мыйла буретш татшӱм ногӱсӱ серпасъясыс. И со мый висъталӱс та серти художник.

Быттьӱ некымын нӱмъяс сайын нин серпасъясыс чужӱмаӱсь...

— Тайӱ циклсӱ серпасалӱма лоис кык пӱрӱӱ. Медводз вӱчи сизим серпас, на бӱрын нин нӱшта сизимӱс. Поэма серти уджалӱгӱн бӱрӱи медшӱр лӱмторъясӱ. Тайӱ Яурлӱн ёртъясыскӱд гӱтырпула туйӱ петӱм, Рымгаӱс венӱм, Яур князьӱн кыйсӱм, Райдалӱн верӱс сайӱ петӱм, Яурлӱн гӱрӱм-кӱдзӱм, сылӱн вӱчӱмторъяс, важ пасъясӱн олӱм гижӱм, Югыдмортӱс гусалӱм да бӱр гортас нуӱм, Вӱрмортлӱн сылӱм. Тайӱ лӱмторъясыс петкӱдгӱны мортислысь олӱмсӱ. Циклсӱ лӱсьӱдӱ ӱти рӱмъясӱн. ӱд тайӱ отсалӱ йитны найӱс, петкӱдгӱны лӱмторъясыс сӱрсьӱн-бӱрсьӱн мунанногӱ, йӱзыслысь духовностьсӱ. Герой-ясӱ он вермы торӱдгӱны вӱр-васыс, найӱ топыда йитчӱмаӱсь ёрта-ёртыскӱд. Да и К.Ф.Жаков нинӱм оз висътав-гиж аслас геройяслӱн ортсы йылысь. Сӱмын гижӱ Яурӱн да мукӱд геройӱн вӱчӱм уджсӱ. А Вӱрморт пыр К.Ф. Жаков тӱдгмӱдгӱ лыдгысысь аслас тӱдгӱмунъясӱн. Тайӱ геройыс йитӱ йӱзсӱ да вылысса мирсӱ. Та вӱсна и серпасалӱ геройясӱ реалистическӱя. Нӱшта татшӱм ногӱн серпасалӱмыс йитчӱма ӱнӱя менам уджаланногӱн. Сӱсся нин серпасъяс петкӱдгӱм бӱрын уджыс мунӱс водзӱ — поэма серти пуктисны спектакль.

Со кыдзи, вӱлӱм, мӱвпалӱ поэма да геройяс, аслас серпас йылысь художник. Унджык юалӱм вылас вочакывӱйс, дерт жӱ, сюрис сӱрнитӱгӱн, но серпасъяс вылӱ видзӱдӱгӱн пырысь-пыр чужысны выль мӱвпӱяс. Наӱн и кӱсъя юксыны.



Геройясыс быттё кукольной театрыс аканьяс, герой-яслыс сёмын мыгёрсё кисьтнас нуодёма. Та йылыс «По эту сторону Биармии. Этнофутуристическое переосмысление прошлого в работах художника Павла Микушева» А.Ю.Котылевон гижом статьяын пасйёма. Туялыс серти, художник геройяссё серпасалома отмоза, силуэтнёя, профильнёя. Туялыс тадзи висьталёма Яур князь йылыс, но мукд геройясыс татшом ногаос жё. Нёшта видзёдігөн казялан серпасьяслыс рём озырлунсё, мичмодёмсё, аслысполёс серсё. А.Ю.Котылев тёдчөдө, мый П.Микушев ёна мичмодё серпасьяссё, вөдитчө орнаментон. Серпасьяс вылө видзёдігөн төдлытөг мөвпыштан, мый геройяссё, звер-пёткасё быттё рөдвуж пасьясөн, важ гижод модаон лосьодёма, быттё некымын нэмьяс сайын нин серпасьясыс чужомаось. Таон медьёна матынёс поэмаыс да художниклөн серпасьясыс.

Лыддыны кө поэмасё, гөгөрвоан: гижысыс петкөдлөма войтырлыс важ оломсё, мыйонкө збыльвыса да сэк жё мөвпыштөм мирсё, рөмьясөн озыр войвыв вөр-васё. А серпасьясыс кино моз петкөдлөны гижысён лосьодөмторсё.

«Биармия» поэма серти художник лосьодёма унакодь серпас, но на пиыс медьёна вежорё коли Вөрмортлөн му вылын олом, космос артмөм йылыс сьылөмсё петкөдлөм. Серпас вылө видзёдігөн медводз казялан серсё, рөмьяслыс озырлунсё. Гөрд, лөз, кельыдлөз, сирень кодь рөмьясыс (гулюлөн зобйыс татшом жё рөмьяса) отувтөны енколасё да юсё, петкөдлөны на пемыд хаоссё. А еджыд рөмыс — на костө му, йөзөс, звер-пёткаос овмөдөмсё, космослань матыстчөмсё. Татшом ногөн художник тёдчөдө, мый космос артмытөдз ставыс тайё вөлі отувья ылдөсөн. Оломсё лосьөдігөн нин Енмарыс Оксолькөд өттшөтш вөчөма мусё, вөр-васё, сетөма оломсё йөзлы да звер-пёткалы. Та вөсна серпас вылын медыджыд юкөнсё босьтөны гулю зоб рөмьясөн тёдчөдөм отувья енколаыс да юыс. Со кызди тайё юкөнсё К.Ф.Жаков гижөма:

*Коркө тыртөм вөлі ставыс,
Би ни ва — сап пемыд вөлі!
Пемыд ру пытшкас Ен-Енмар
Кыськө локтіс, паніс сёрни:
«Кызди овны, мый мем вөчны
Тайё пемыд тыртөмина?
Кыз нө Оломсё ме чужта?»*

Сідзжө ыджыд ин серпас вылын да гижөдын босьтө Вөрморт. Сійё бокисянь видзөдыс, Енмар, вөр-ва отсөгөн, на дорө шыөдчөм бөрын олом чужомсё да сөвмөмсё сьылыс. Сылөн домбраыс ачыс сьылө-ворсё. Домбраа Вөрморт лоё Енмар да му вылын олыс йөз костын войтырлыс төдөмлуньяс вуджөдысён, найөс отувтысён:

*Босьтчис негораа: «Енмар,
Козьнав вын мияны, сямлун,
Медым ошкыны ми кужим*





Сійӧс ставсӧ, мый тэ вӧчин
Да и водзӧ вӧчан мудзтӧг!» —
(...)

Ок, и шензӧдана мича
Паськыг муӧй-мамӧй! Корсянь,
Кыззи ставыс тані ловзис?
Коді водзджык, коді сёрӧн
Кутіс гзоридзавны-петны?
(...)

Со нӧ, сугудӧк струная
Асьныс шыасисны, метӧг —
Ӧні висьталасны найӧ,
Кыззи Олӧм лои-чужи...

Та вӧсна художникыс сійӧс шӧрас меститӧма, серпас вылын геройыс вывлань, енэжлань, видзӧдӧ.
Сылӧн видзӧдлас пыр тыдовтчӧ Енмарыскӧд, вӧр-ваыскӧд йӧзсӧ йитӧмыс.

Водзӧ серпас да гижӧд серти Енмар мусӧ видзӧм могысь Му шарсӧ Урал гӧраӧн вомӧналӧма, сы
бӧрын сетӧма олӧмсӧ звер-пӧткалы. Сӧмын та бӧрын мортыд лоӧма:

...Енмар пыр жӧ
Из-Уралӧн артмӧм Мусӧ
Дорис-асыкаліс, медым
Потӧм-жугалӧмысь вигзны;
Му выв пемӧсьясӧс сэсся
Енмар лӧсьӧдіс... Зэв бурӧсь
Найӧ вӧліны, зэв рамӧсь!
(...)

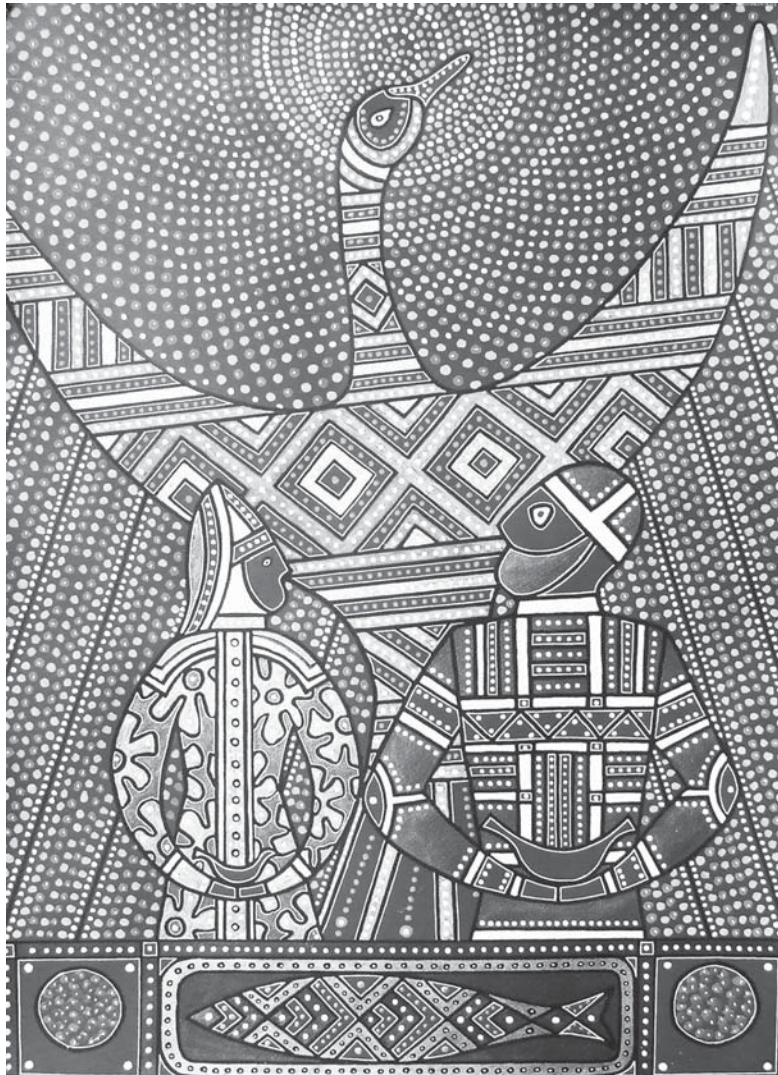
Сэсся коркӧ-й Мортӧс Енмар
Лэгзис Му вылӧ...

Серпас вылӧ видзӧдігӧн татшӧм сьӧрсӧн-бӧрсӧн мунӧмсӧ пыр казялан,
ӧти-кӧ, юкӧныслӧн ыджда сертиыс, мӧд-кӧ, гӧра да звер-пӧтка серпасалӧм-
нас художник петкӧдлӧ космосыслысь ньӧжйӧникӧн артмӧмсӧ, енкола да ю
торйӧдӧмсӧ, йӧзлысь олӧмсӧ. Серпас вылын нывбаба да мужичӧй кывтӧны-
катӧны ю кузя, олӧмсӧ вуджӧны-водзӧ нуӧдӧны.

Татшӧм ногӧн артмис муыс, космосыс, йӧзыслӧн олӧмыс К.Ф.Жаковлӧн
«Биармия» поэмаын, да ньӧжйӧникӧн тэчсис серпасыс. Художникыс зэв
пыдісянь аддзӧма гижӧдсӧ, кылӧма сійӧс сьӧлӧмнас да вуджӧдӧма кабала
вылӧ рӧмъяс отсӧгӧн, геройяссӧ серпасаланногнас, и медшӧрыс — геройяссӧ
колана инын меститӧмнас. Буретш татшӧм ногӧн художникыс артмӧдӧма сер-
пасыслысь космоссӧ. Серпасыс да поэмаыс артмӧдӧны видзӧдысь-лыддысь-
ысь водзын бур кино.

Любовь МАТВЕЕВА

Комиӧдіс К.Жаковлысь «Биармия» поэмасӧ Михаил Елькин.



Кытчö сылн, менам Öзін діөй?..

Некор оз вун коми грездын чужлөм мортлөн челядь кадыс, иння го-го чеччалöмыс, пегыша-ньöвйөн лыйсьöмыс, пиня гöгыльöн котралöмыс, кельчи-мык-гурина шати-налöмыс. Öдйö тай кадыд кольö! Часыд — тик-тик... Окота бергöдчывны волыса гача, кок пыдöсö пысалöм сандалиа кадас, но... Он тай! Тöрыгысьсö сöмын казътывны кольö. Помнита, миян Пожөгдін грезды паныдөн, пöшти Эжва ю шöрын, сулаліс ді. «Öзін дйөн» йöзыс шуисны, мичаник ним пуктылöмаöсь. Ар квайт-сизимъясын варчöм сорөн на келавлім тайö ді вылас, рытнас бипуръяс öзтывлім, пöтмөн ворслім. Гажа места вöлі, нинöм и шуны! И нöшта — гажа кад.

А сэсся олöмыс йöткыштіс, и ковмис коркö янсöдчыны ичöt чужан мукöд, чикыш моз лэбыштны бокö. Коркö, ар ветымынөн нин, бара öтчыд локті чужан грездö. Дерт, Эжва-матушка дорö лэччи. Жутыль синмөн видзöда: Öзін діыд кытчöкö бырöма, асья руөн сылöма, быгтьö некорыс абу и вöвлöма. Кутшöмкö норлун сэк шамыртіс лов пытшкös... Тэ жö вöлін, менам Öзін дійй, кытчö тэ воштысин? Но мый сэсся вöчан, олöмыс стрöг: кымын дырджык ми тайö му вылас олам, сымын унджыктор ас гөгöрысь воштам... И колö примитны тайöс шуасьтöг, кызкö — небыда...

Ме коркö гижлі Öзін ділы сиöм кывбуртор.

7



Öзін ді

Чöv-лөнъ. Вой...
И Эжва шöрын — би...
Би выв кöтны ветымынөн сёр нин.
Кытчö вошин, менам Öзін ді?
Асья руөн разалін тай... Сёрми.
Визув юлысь шöравлін тэ от,
Кöнтусь выйöд лэчыд пуртөн мунін...
Казътыла ме: пукавліс сэн морт.
Тайö мортыс — ме.
Но тэныд — вуні...
Юр вежöрын челядьдырся кад:
Тапъялі сэн аслам волыс гачөн...
Сьöлöм кыліс: Öзін діыс — рад!
Иння го-го! Чаньөн лэби, скачөн.
Да, ме лэби, ичöt пышкайпи!
Шенаси да... нöбöдіс тай ылö.
Чöv-лөнъ войын югъяліс на би.
Сэсся вошис. Кадыс воис, кылö...
Шувгис ваыс, нуис уна во...
Сэрапомөн чускö сьöлöм бийй.
Сизим арö кöсья... Ог нин ло —
Кытчö сылн, менам Öзін дійй?

ВЫЛЬ НИМ

Максим Уляшев чужис Кулӧмгін районса Бадъяльйив грездын. Литератураӧ туйдысьнас том зонлы лолс А.В.Шебырев. Сыкӧд Максим юксис вильӧн гижӧм кывбурьясӧн. Гижӧдъясыс петавлісны коми газет-журнал да альманах лист бокъясын. Ӧні Максим служитӧ армияын, Ылі Войвылын. Пӧсь сьӧлӧма коми зон Чужан мулы чолӧм ыстӧ кывбурӧн...



Максим УЛЯШЕВ

Ме ассьым олӧм тэӧн ола...

Тулыс

Ок, и тулысӧ тай мича...
Мортӧй, радлы, ловнад личав!
Кӧдзыд тӧвлӧн бырӧ эбӧс.
Лӧбач кельӧб гортӧ лӧбӧ.

Сяльгигтырйи ворсӧ шор.
Юрсӧ мыччӧ кыз пу кор.
Йи нӧнь синва сорӧн сьлӧ...
Тулыс, тӧвся шогсӧ кылӧд!

Кор аддзи...

Кор нывсӧ аддзи — сибдіс лов...
И сӧксянь некод мен оз ков.
И сытӧг луныс вывтӧ кузь.
И сытӧг войяссӧ ог узь...
Быд асыв мӧвпӧн тырӧ юр,
Мый сыыс бурджыкыс оз сюр!
...Ме ассьым олӧм тэӧн ола,
Но сӧмын висъявнысӧ пола.

Майшасӧм

Кералӧмысь бӧрдӧ Коми му...
Регыд вӧрысь коляс сӧмын ру.
Бырас раскысь бӧръя лӧбач-звер.
Ставсӧ пасьяс лӧчыд пила-чер...

Мый нӧ лоим? Мый нӧ вӧчам ми?
Он жӧ, мортӧй, вӧр-васӧ тэ ви...



Снимокс Станислав Новиковӧн.



Редколлегия:

Елена Афанасьева, Алёна Нестерова,
Павел Симпелев, Мария Игушева.

